

**Domovská stránka>Vaše práva>Obžalovanie (trestné konanie)**

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku [fr](#) bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzii v súčasnosti pracujeme.

[francúzština](#)

Swipe to change

**Obžalovanie (trestné konanie)**

Luxembursko

Tieto informačné stránky obsahujú vysvetlenia, čo sa stane, keď je osoba podozrivá alebo obvinená z trestného činu, ktorý je predmetom súdneho procesu. Bližšie o menej závažných trestných činoch, ako sú dopravné priestupky, ktoré sa zvyčajne trestajú pevne stanoveným trestom, napr. pokutou, pozri na informačnej stránke 5. Ak ste obeťou trestného činu, úplné informácie o svojich právach nájdete tu.

Úradný preklad zobrazenej jazykovej verzii nie je k dispozícii.

Kliknutím semsa zobrazí strojový preklad tohto obsahu. Upozorňujeme, že strojový preklad poskytujeme len na kontextuálne účely. Vlastník tejto webovej lokality nenesie žiadnu zodpovednosť ani inak neručí za kvalitu strojového prekladu.

-----slovenčina-----bulharčinašpanielčinačeštinadánčina nemčinaestónčina gréčtinangličtinachorvátčinataliančina

lotyštinaitovčinamaďarčinamaltčinaholandčinapolštinaportugalčinarumunčinaslavinčinafínčinašvédčina

**Zhrnutie trestného konania**

Ďalej v texte nájdete stručný prehľad o obvyklých fázach trestného konania.

Konanie sa začína oznámením trestného činu, podaním trestného oznámenia obeťou alebo zistením zločinu alebo prečinu políciou.

Štátny prokurátor nariadi predbežné vyšetrovanie.

Polícia vypočuje podozrivých a môže ich zadržať najviac 24 hodín.

Ak štátny prokurátor ustanoví vyšetrojúceho sudcu, rozhodne o vašom obvinení, to znamená rozhodne sa vás oficiálne obviníť zo spáchania trestného činu a potom vás vypočuje.

Sudca vás môže dať zatknúť políciou a uväzniť: máte právo požiadať poradný senát obvodného súdu o predbežné prepustenie.

Vyšetrojúci sudca vyšetrí prípad z hľadiska okolností svedčiacich vo váš prospech aj neprospech.

Po skončení vyšetrovania vyšetrojúci sudca odovzdá spis prokurátorovi, ktorý podá návrh na zastavenie trestného stíhania (skončenie trestného stíhania bez dôsledkov) alebo na vaše vydanie na trestné konanie pred súdom. Proti návrhu na vaše vydanie na trestné konanie máte právo sa odvolať.

Dostavíte sa na pojednávania na súd pre trestnoprávne veci.

Rozsudkom budete zbavený viny alebo odsúdený.

Máte právo odvolať sa na odvolací súd a na opätovné preskúmanie svojej veci týmto súdom.

Podrobné informácie o všetkých týchto fázach konania a o svojich právach nájdete na informačných stránkach. Tieto informácie nemôžu nahradiť poradu s advokátom a slúžia len ako usmernenie.

**Úloha Európskej komisie**

Majte na pamäti, že Európska komisia nezohráva v trestných konaniach v členských štátoch žiadnu úlohu a ak chcete podať sťažnosť, nemôže vám pomôcť.

Informácie o tom ako a kde podať sťažnosť nájdete v týchto poučeniach.

**Informácie, ktoré potrebujete, nájdete kliknutím na linky uvedené ďalej v texte.**

**1 – Porada s advokátom****2 – Moje práva počas vyšetrovania**

Výsluch / predbežné policajné vyšetrovanie.

Zatknutie (vrátane vydania európskeho zatykača).

Výsluch vyšetrojúcim sudcom a vzatie do väzby.

Zasadnutie poradného senátu vo veci prepustenia z väzby.

Vyšetrovanie prípadu štátnym prokurátorom / vyšetrojúcim sudcom a právo na obhajobu.

Postup skončenia vyšetrovania a vydania obvineného na trestné konanie pred súdom.

**3 – Moje práva počas súdneho konania****4 – Moje práva po skončení súdneho konania****5 – Dopravné a iné menej závažné priestupky**

Posledná aktualizácia: 05/04/2016

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku [fr](#) bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzii v súčasnosti pracujeme.

**1 – Porada s advokátom**

Ak ste akokoľvek zainteresovaný na trestnom konaní, je pre vás veľmi dôležité získať nezávislé poradenstvo advokáta. Na týchto informačných stránkach nájdete vysvetlenia, kedy a za akých okolností máte právo byť zastúpený advokátom. Dozviete sa aj to, ako vám advokát pomôže. V tomto všeobecnom poučení nájdete informácie, ako si nájsť advokáta a ako sa uhradiť odmena advokáta, ak si ho nemôžete dovoliť.

**Ako si nájsť advokáta?**

Máte absolútne právo na právnu pomoc advokáta vo všetkých veciach. Môžete sa obrátiť na advokáta podľa vlastného výberu alebo sa obrátiť na [Luxemburskú advokátsku komoru](#), aby vám poskytla zoznam advokátov, z ktorého si sám niektorého vyberiete.

Ak si nevyberiete žiadneho advokáta alebo predseda advokátskej komory bude vašu voľbu považovať za nevyhovujúcu, advokáta bude musieť ustanoviť on. Advokát je povinný prijať poverenie, ktoré mu bolo takto udelené, s výnimkou prípadu zaneprázdnenosti alebo konfliktu záujmov.

Ak ste vo väzbe, na začiatku konania môžete požiadať vyšetrojúceho sudcu, aby vám zabezpečil právnu pomoc obhajcu *ex officio* alebo advokáta podľa vášho vlastného výberu.

#### **Ako zaplatiť advokáta?**

Odmena advokátov sa stanovuje voľne. Ak nemáte dostatočný príjem na zaplatenie advokáta, môžete požiadať o bezplatnú právnu pomoc Úrad pre prijímanie a právne informácie (*Service d'accueil et d'information juridique*) pri súdech.

Úrad pre prijímanie a právne informácie je v Luxemburgu, Diekirchu a v Esch-sur-Alzette:

Luxemburg: Cité Judiciaire, Bâtiment CR, L-2080, Luxembourg, tel. 221846;

Diekirch: bei der Aler Kiirch, B.P.66 L-9201 Diekirch, tel. 802315;

Esch-sur-Alzette: place de la Résistance, L-4002 Esch/Alzette, tel. 541552.

Za osobu, ktorá nemá dostatočné finančné prostriedky, vás budú považovať vtedy, keď výška vašich finančných prostriedkov nebude presahovať zákonom zaručený minimálny príjem.

#### **Súvisiace odkazy**

[Ministerstvo spravodlivosti – bezplatná právna pomoc](#)

[Ministerstvo spravodlivosti – právna pomoc](#)

Posledná aktualizácia: 05/04/2016

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

## **2 – Moje práva počas vyšetrovania trestného činu a pred postúpením vecí súdu**

### **Aké sú fázy vyšetrovania trestného činu?**

Účelom vyšetrovania trestného činu je zozbierať dôkazy o spáchanom trestnom čine a určiť, či páchatelom/páchateľmi je jeden alebo sú viacerí podozriví.

Štátny prokurátor začne predbežné vyšetrovanie, ktorým bude poverená polícia, ktorá vypočuje možných páchatelov, zozbiera indície a prípad opíše v protokole.

Po skončení vyšetrovania sa štátny prokurátor rozhodne uzatvoriť prípad s tým, že zastaví trestné stíhanie, alebo vydá obvineného na trestné konanie pred súdom.

Ak bol spáchaný zločin alebo v prípade komplikovaného prečinu štátny prokurátor ustanoví vyšetrojúceho sudcu, ktorý zozbiera a preverí fakty a okolnosti v prospech a neprospech obvineného. Sudca vznesie obvinenie proti každému, kto je obvinený z trestného činu a podľa všetkého je do veci zapletený, a sám alebo prostredníctvom polície smie vykonať prehliadky, zaistenie vecí alebo iné úkony. Môže rozhodnúť o uväznení ktoréhokoľvek obvineného.

V prípade vyšetrovania trestného činu sudcom bude sudca o prípade informovať štátneho prokurátora. Štátny prokurátor navrhne uzatvoriť prípad a zastaviť trestné stíhanie alebo vydať obvineného na trestné konanie pred súdom. O prijatí alebo neprijatí návrhov štátneho prokurátora rozhodne poradný senát obvodného súdu.

### **Moje práva počas vyšetrovania trestného činu**

**Výsluch / predbežné policajné vyšetrovanie (1)**

**Zatknutie (vrátane vydania európskeho zatykača) (2)**

**Vypočutie vyšetrojúcim sudcom a vzatie do väzby (3)**

**Zasadenie poradného senátu vo veci prepustenia z väzby (4)**

**Vyšetrovanie prípadu štátnym prokurátorom / vyšetrojúcim sudcom a právo na obhajobu (5)**

**Postup skončenia vyšetrovania a vydania obvineného na trestné konanie pred súdom (6)**

**Výsluch / predbežné policajné vyšetrovanie (1)**

### **Čo sa bude diať počas predbežného vyšetrovania?**

Na základe trestného oznámenia podaného obeťou alebo zistenia zločinu alebo prečinu políciou bude štátny prokurátor viesť predbežné vyšetrovanie a pokúsi sa zistiť páchatela trestného činu. V prípade akéhokoľvek prečinu smie vyšetrovaním poveriť vyšetrojúceho sudcu, ktorý zhromaždí informácie o veci. Ak ide o zločin, je povinný postúpiť vec vyšetrojúcemu sudcovi. Vypočutý smie byť každý svedok. Štátny prokurátor, polícia alebo vyšetrojúci sudca vás preto môže predvolať, aby vás vypočul ohľadom vašej prípadnej úlohy v danom prípade.

### **Čo znamená byť „obvinený“?**

Od okamihu, keď vás sudca počas vyšetrovania označí za „obvineného“, čiže vás obviní zo spáchania trestného činu, vám vzniknú práva. Budete považovaný za nevinného, kým súd nepreukáže a neuzná vašu vinu.

### **Čo mi povedia o tom, čo sa budete diať?**

Máte právo byť oboznámený s povahou a dôvodom obvinenia, čiže so skutkami, ktoré sa vám kladú za vinu, a s príslušným právnym základom. Toto právo na informácie vám má umožniť čo možno najlepšie si pripraviť svoju obhajobu. Informácie musia byť zrozumiteľné a úplné a poskytnú vám ich buď dôstojník kriminálnej polície, alebo vyšetrojúci sudca.

### **Ak nehororím používaným jazykom, bude mi poskytnutá pomoc tlmočníka?**

Ak nehororíte niektorým z jazykov používaným pred justičnými orgánmi (políciou alebo vyšetrojúcim sudcom), bude vám poskytnutá bezplatná pomoc tlmočníka. Tlmočník pretlmočí všetky otázky a všetky vaše odpovede.

**Zatknutie (vrátane vydania európskeho zatykača) (2)**

### **Čo sa stane v prípade pristihnutia pri zločine alebo prečine?**

V prípade pristihnutia pri zločine alebo prečine, čiže bezprostredne po spáchaní trestného činu, vás polícia môže ihneď zatknúť, ak vás podozrieva zo spáchania tohto trestného činu. Polícia vás môže zadržiavať maximálne 24 hodín. Môže zaisťiť veci, ktoré mohli slúžiť na spáchanie trestného činu. Môže vám odobrať odtlačky prstov a vyfotografovať vás. Môže vám odobrať aj vzorku DNA. Potom budete predvedený pred vyšetrojúceho sudcu.

### **Kedy sa budem môcť obrátiť na advokáta a ako?**

Ak ste boli zadržaný dôstojníkmi kriminálnej polície z dôvodu pristihnutia pri čine alebo vás vypočúva vyšetrojúci sudca, dôstojníci kriminálnej polície alebo vyšetrojúci sudca sú povinní poučiť vás o vašom práve na pomoc advokáta a umožniť vám spojiť sa s ním, aby vám túto pomoc mohol poskytnúť. O tomto práve budete poučený ešte pred výsluchom vašej osoby v písomnej forme a proti písomnému potvrdeniu v jazyku, ktorému rozumiete.

### **Môžem kontaktovať člena svojej rodiny alebo priateľa?**

Polícia je povinná písomne vás oboznámiť proti písomnému potvrdeniu v jazyku, ktorému rozumiete, s vašim právom upovedomiť o svojom zatknutí osobu podľa svojho vlastného výberu, a dať vám k dispozícii telefón. Touto osobou môže byť člen vašej rodiny alebo priateľ, pokiaľ to nie je v rozpore so záujmami vyšetrovania.

### **Môžem v prípade potreby kontaktovať lekára?**

Hneď po svojom zadržaní budete písomne oboznámený proti písomnému potvrdeniu v jazyku, ktorému rozumiete, o svojom práve ihneď sa dať vyšetriť lekárom. Ustanovíť lekára, ktorý vás vyšetrí, môže aj štátny prokurátor buď z vlastnej iniciatívy, alebo na žiadosť vášho rodinného príslušníka.

#### **Ak som štátnym príslušníkom iného štátu, môžem kontaktovať svoje veľvyslanectvo?**

Môžete kontaktovať osobu podľa vlastného výberu, teda ak chcete, aj veľvyslanectvo vášho štátu.

#### **Môžu ma podrobiť osobnej prehliadke?**

Ak ste počas svojho zadržiavania podozrivý zo skrývania vecí, ktoré môžu napomôcť odhaliť pravdu, alebo predmetov, ktoré sú nebezpečné pre vás alebo pre niekoho iného, môžu vás podrobiť osobnej prehliadke, ktorú vykoná osoba rovnakého pohlavia, ako je vaše.

#### **Môžu mi prehľadať byt, kanceláriu, auto atď.?**

V rámci predbežného vyšetrovania môžu u vás vykonať jedine domovú prehliadku, ak ste na ňu dali svoj výslovný, rukou napísaný súhlas. V prípade pristihnutia pri zločine alebo prečine nie je tento súhlas potrebný a domová prehliadka sa môže uskutočniť v ktorúkoľvek dennú alebo nočnú hodinu. Ak existujú indície, ktoré naznačujú, že ste spáchali zločin alebo prečin, môžu vám prehľadať aj auto.

V rámci vyšetrovania vedeného vyšetrojúcim sudcom môžu u vás vykonať domovú prehliadku iba medzi pol siedmou a dvadsiatou hodinou. Môže vám byť poskytnutá kópia vašich zaistených dokumentov a môžete požiadať, aby vám vydali vec, ktorú vám zaistili. Štát vám tento predmet vydá, ak ho nepotrebuje na odhalenie pravdy alebo na zaistenie strán a ak vrátením tejto veci nebude ohrozená bezpečnosť osôb alebo majetku. Vydanie veci je možné odoprieť v prípadoch, keď zhabanie veci ustanovuje zákon.

#### **Budem sa musieť podrobiť odberu vzoriek DNA, odtlačkov prstov alebo iných telesných tekutín?**

Na príkaz štátneho prokurátora alebo vyšetrojúceho sudcu a s vašim predchádzajúcim písomným súhlasom vám dôstojník kriminálnej polície môže odobrať bunky na účely zostavenia porovnávacieho DNA profilu.

Môžete byť donútený absolvovať odber buniek, ak podľa všetkého existuje priamy súvis medzi vami a spáchaním daných skutkov, a ak sa tieto skutky trescú trestom odňatia slobody v trvaní dvoch alebo viacerých rokov.

Nemôžu vás donútiť podrobiť sa odberu krvi.

Štátny prokurátor môže nariadiť odber odtlačkov prstov vašej osobe, ak ste sa podľa všetkého podieľali na práve páchanom zločine, a v priebehu predbežného vyšetrovania. Tieto odtlačky prstov môže polícia neskôr použiť na účely prevencie, vyšetrovania a zisťovania trestných činov.

Ak sú odtlačky prstov nevyhnutne potrebné na zistenie vašej totožnosti, môžu vám ich vziať v rámci vyšetrovania práve páchaného zločinu alebo prečinu, v rámci predbežného vyšetrovania alebo v rámci dožiadania alebo výkonu príkazu na vyhlásenie pátrania vydaného justičným orgánom so súhlasom štátneho prokurátora alebo vyšetrojúceho sudcu. Tieto odtlačky prstov môže polícia neskôr použiť na účely prevencie, vyšetrovania a zisťovania trestných činov, s výnimkou prípadu, keď sa vás netýka žiadne vyšetrovanie trestného činu alebo vykonávanie opatrenie.

#### **Akým spôsobom vás vyšetrojúci sudca môže predviesť na výsluch?**

Ak ste na slobode, vyšetrojúci sudca vás môže predvolať listom, to znamená príkazom na dostavenie sa na súd. Iba vás vyzve, aby ste sa dostavili v uvedený deň a hodinu, kedy vás hneď vypočuje.

Okrem toho vás však vyšetrojúci sudca môže dať hľadať políciou príkazom na vaše predvedenie, ak sa domnieva, že hrozí nebezpečenstvo vášho úteku a zničenia dôkazov, alebo ak sa na jeho žiadosť nedostavíte na súd. V prípade zločinu sa predpokladá nebezpečenstvo úteku, ak sa v zmysle zákona trestá daný skutok trestom za závažný trestný čin.

Na obvineného môže byť vydaný zatykač, ak je na úteku alebo býva v cudzine, a ak mu za skutky, ktoré sa mu kladú za vinu, hrozí trest väzenia.

#### **Ak som štátnym príslušníkom iného štátu, vyžaduje sa moja prítomnosť počas konania a môžem sa zúčastniť pojednávania prostredníctvom videokonferencie?**

Počas pojednávania je vaša prítomnosť nevyhnutná. V zákone sa neustanovuje možnosť účasti na pojednávaní prostredníctvom videokonferencie.

#### **Výsluch vyšetrojúcim sudcom a vzatie do väzby (3)**

##### **Čo je predmetom výsluchu vykonávaného vyšetrojúcim sudcom?**

Vyšetrojúci sudca zistí vašu totožnosť a oboznámi vás s úkonmi, ktoré boli vykonané v priebehu konania. Potom vás oboznámi s vašim obvinením, čo znamená, že od tej chvíle budete oficiálne obvinený zo spáchania trestného činu, a podrobí vás výsluchu o skutkoch, ktoré sú predmetom obvinenia (alebo o skutkoch, „ktoré sa vám kladú za vinu“).

#### **Aké sú vaše práva počas výsluchu vykonávaného vyšetrojúcim sudcom?**

Máte právo byť oboznámený so všetkými skutkami, ktoré sa vám kladú za vinu, a s úkonmi, ktoré boli vykonané v rámci postupu, ktorý sa uplatňuje v prípade pristihnutia pri zločine alebo trestnom čine, alebo v priebehu predbežného vyšetrovania.

Vyšetrojúci sudca je povinný poučiť vás o vašom práve na právnu pomoc advokáta podľa vášho vlastného výberu. Musí tak urobiť písomne a proti písomnému potvrdeniu ešte pred tým, ako vás bude vypočúvať v jazyku, ktorému rozumiete. Ak si advokáta nevyberiete, vyšetrojúci sudca vám musí ustanoviť obhajcu *ex officio*.

Môžu vás vypočúvať len v prítomnosti vášho advokáta, pokiaľ sa tohto práva výslovne nevzdáte.

Keď sa dostavíte na súd, máte právo odoprieť výpoveď. O tomto práve musíte byť poučený.

Vždy máte právo odvolať sa na svoje predchádzajúce vyhlásenia; vaše priznanie možno vziať do úvahy len vtedy, keď ste ho vyslovili slobodne a dobrovoľne.

Máte právo klásť otázky svedkom.

Až do skončenia prvého výsluchu nemáte právo styku so svojím advokátom. Sudca vám môže prostredníctvom zdôvodneného rozhodnutia zakázať styk (dopisovanie) s vašimi blízkymi maximálne na dobu 10 dní.

#### **Ak nehovorím používaným jazykom, bude mi poskytnutá pomoc tlmočníka?**

Vyšetrojúci sudca je povinný privolať na výsluch tlmočníka, ktorý pretlmočí všetky otázky a odpovede a pretlmočí vám vašu výpoveď počas jej opätovného čítania.

#### **Môžu ma vydať do krajiny môjho pôvodu?**

Nie, ak orgány vašej krajiny nepožiadajú o vašu vydanie pre ten istý trestný čin a ak luxemburské orgány nebudú súhlasiť s tým, aby sa vyšetrovanie uskutočnilo vo vašej krajine, budete nútený ostať v Luxembursku, v prípade potreby vo väzení.

#### **Budú vyžiadané informácie o mojom registri trestov?**

V praxi si justičné orgány overia v rámci vyšetrovania minulosť obvineného, čiže aj váš register trestov.

#### **Budú mi poskytnuté informácie o svedkoch, ktorí proti mne vypovedali, a o iných existujúcich dôkazoch proti mne?**

V rámci svojho práva nazerať do spisu zvyčajne prostredníctvom svojho advokáta sa môžete informovať o svedkoch, ktorí proti vám vypovedali, a o existujúcich dôkazoch proti vám. Prístup k vášmu spisu vám bude umožnený po prvom výsluchu. O nahliadnutí do svojich procesných spisov môžete tiež kedykoľvek požiadať vyšetrojúceho sudcu.

## **Prepusťtia ma na slobodu alebo ma vezmú do väzby?**

Po vznesení obvinenia proti vám a po vašom výsluchu vás vyšetrojúci sudca môže prepustiť na slobodu. Môže vás tiež vziať do vyšetrovacej väzby prostredníctvom vydania príkazu na vaše prijatie do väzby. Polícia vás potom odvezie do väzenia. Ak si to bude vyšetrovanie vyžadovať, vyšetrojúci sudca vám môže zakázať styk s vonkajším svetom. Po zrušení tohto zákazu budete môcť telefonovať z väzenia svojim blízkym, pričom budete musieť dodržiavať prísny väzenský poriadok.

V každom štádiu konania máte právo požiadať o predbežné prepustenie z väzby. Toto predbežné prepustenie môže byť podmienené splnením povinnosti zložiť kauciu a vyžaduje zvoliť si bydlisko v Luxembursku.

## **Môžem počas vyšetrovania opustiť krajinu?**

Vo všeobecnosti môžete počas vyšetrovania opustiť krajinu, pokiaľ nie ste uväznený. Naproti tomu, ak vykonávate trest odňatia slobody za prečin alebo za závažnejší trestný čin (s hornou hranicou trestnej sadzby trestu odňatia slobody v trvaní dvoch a viac rokov, ak máte pobyt v Luxembursku), vyšetrojúci sudca alebo poradný senát vám môže nariadiť súdny dohľad, ktorý bude spojený s povinnosťou napr. neprekročiť územné hranice vymedzené vyšetrojúcim sudcom.

## **Čo sa stane, ak som za ten istý zločin už bol stíhaný v inom členskom štáte?**

V prípade toho istého skutku môžete byť potrestaný za ten istý trestný čin iba raz, ale stále môžete byť dvakrát trestne stíhaný, pokiaľ v niektorom štáte nebol vynesený konečný rozsudok. Ak v uvedenom štáte prebieha vyšetrovanie, môže sa stať, že vás vydajú do tohto štátu na účely trestného stíhania a súdenia v tomto štáte a súčasne v Luxembursku.

## **Zasadnutie poradného senátu vo veci prepustenia z väzby (4)**

### **Ak som vo väzbe, ako a koho mám požiadať o predbežné prepustenie?**

O prepustenie z väzby možno požiadať v každom procesnom štádiu, to znamená kedykoľvek v priebehu vyšetrovania a bez obmedzenia, pokiaľ ide o počet žiadostí. Môžete tak urobiť jednoduchou žiadosťou, ktorú predložíte poradnému senátu obvodného súdu.

Ak ste vo väzbe vo väzení, môžete tiež požiadať o dočasné prepustenie jednoduchou písomnou žiadosťou, ktorú odovzdáte do rúk zamestnancov väzenia.

### **Aký je postup a aká je lehota?**

Rozhodne sa neodkladne, najneskôr do troch dní po podaní žiadosti o predbežné prepustenie. Ako obvinený musíte byť vypočutý a v prípade potreby musí byť vypočutý aj váš advokát. Poradný senát obvodného súdu rozhodne na základe písomného a zdôvodneného stanoviska vyšetrojúceho sudcu.

## **Môžu ma predbežne prepustiť z väzby, ak zaplatím určitú sumu peňazí (kauciu)?**

V zákone sa skutočne ustanovuje pojem „kaucia“. Súd vás môže predbežne prepustiť proti zaplateniu tejto sumy, ktorú určí voľne. Táto suma poslúži ako záruka, že sa dostavíte pred vyšetrojúceho sudcu a na súd, že nastúpíte do výkonu trestu a zároveň poslúži ako záruka zaplatenia pokút a súdnych trov.

## **Ak ma predbežne prepustia z väzby, budem pod súdnym dohľadom?**

Prepustenie z väzby môže byť sprevádzané umiestnením pod súdny dohľad. Orgány vám môžu uložiť určité povinnosti, ako napríklad povinnosť nestrávať sa s určitými ľuďmi alebo necestovať.

## **Je proti rozhodnutiam súdu prípustné odvolanie?**

Ak ste na slobode, štátny prokurátor sa môže odvolať proti rozhodnutiu v lehote jedného dňa, ktorá začína plynúť dňom vynesenia rozhodnutia. V takomto prípade zostanete vo väzbe až do vynesenia rozhodnutia odvolacím súdom.

Proti rozhodnutiu súdu, ktorým sa zamietá žiadosť o prepustenie, sa vždy môžete odvolať na odvolací súd.

## **Vyšetrovanie prípadu štátnym prokurátorom / vyšetrojúcim sudcom a právo na obhajobu (5)**

### **Ktoré úkony môže vykonať vyšetrojúci sudca?**

Počas vyšetrovania môže vyšetrojúci sudca použiť súbor rôznych prostriedkov na zistenie skutkovej podstaty spáchaného trestného činu.

Sudca môže teda zabezpečiť domovú prehliadku, vypočuť svedkov, uskutočniť konfrontácie, nariadiť vypracovanie znaleckého posudku alebo dokonca odpočúvanie, alebo záznam telekomunikačnej prevádzky a prípadne infiltráciu.

## **Môžem sa odvolať proti vyšetrovaciemu úkonu?**

Môžete podať návrh na neplatnosť vyšetrovacieho úkonu na poradný senát obvodného súdu.

Musíte tak urobiť v priebehu samotného vyšetrovania v lehote piatich dní odo dňa, keď ste sa o úkone dozvedeli. Ak návrh na neplatnosť úkonu nepodáte v priebehu vyšetrovania, počas hlavného pojednávania ho už nebudete môcť podať.

## **Aké ďalšie opravné prostriedky môžem podať?**

Okrem týchto prípadov návrhov na neplatnosť máte tiež právo požiadať počas vyšetrovania o dodržanie alebo výkon oprávnenia alebo práva priznaného zákonom. Ak sa o vašej žiadosti nerozhodlo alebo v prípade odmietnutia rozhodnúť o vašej žiadosti sa budete môcť neskôr domáhať rozhodnutia v inom konaní sťažnosťou na nespravodlivosť procesu.

## **O aké úkony môžem požiadať vyšetrojúceho sudcu?**

Prostredníctvom svojho advokáta môžete požiadať vyšetrojúceho sudcu, aby vykonal úkony smerujúce k dokázaniu vašej nevinu. Môžete teda požiadať o domovú prehliadku, o nové vypočutie, o vypočutie určitých svedkov, ktorí môžu vypovedať vo váš prospech, o uskutočnenie konfrontácie alebo zariadenie znaleckého posudku.

Môžete tiež odovzdať sudcovi akýkoľvek dokument, ktorý môže dokázať vašu nevinu, alebo požiadať o zrušenie zaistenia dokumentov, predmetov alebo bankových účtov nariadeného sudcom.

## **Postup skončenia vyšetrovania a vydania obvineného na trestné konanie pred súdom (6)**

### **Čo sa bude diať po skončení vyšetrovania?**

Vyšetrojúci sudca vydá uznesenie o skončení vyšetrovania. Domnieva sa teda, že splnil všetky úlohy potrebné na to, aby pravda vyšla najavo a aby obvinení páchatelia boli označení za súdnych.

## **Aké máte práva po vynesení uznesenia o skončení vyšetrovania?**

Najmenej osem dní pred dátumom stanoveným na preskúmanie spisu poradným senátom obvodného súdu bude vám a vášmu advokátovi poskytnutý spis s prípadným stanoviskom vyšetrojúceho sudcu. Máte právo byť oboznámený so všetkými informáciami, ktoré vyplynuli z vyšetrovania.

Pred tým, ako poradný senát prijme rozhodnutie, ktorým bude buď rozhodnutie o zastavení konania pre bezdôvodnosť (zastavenie trestného stíhania pre nedostatok dôkazov), alebo príkaz na vydanie na trestné konanie pred súdom (za účelom odsúdenia obvinených), máte právo predložiť svoje vyjadrenie, v praxi prostredníctvom advokáta.

Proti uvedeným rozhodnutiam vyšetrojúceho sudcu a poradného senátu sa môžete odvolať: môžete sa odvolať proti uzneseniu vyšetrojúceho sudcu alebo proti rozhodnutiu poradného senátu obvodného súdu. Odvolanie treba podať poradnému senátu odvolacieho súdu.

## **Môžem sa pred súdnym konaním obhajovať priznaním viny vo všetkých alebo v niektorých bodoch obžaloby / obvinenia?**

V Luxembursku v súčasnosti neexistuje konanie o uznaní viny.

## **Môžu sa body žaloby / obvinenia zmeniť a doplniť pred súdnym procesom?**

Body obžaloby / obvinenia sa pred súdnym procesom môžu zmeniť a doplniť podľa skutočností zistených postupne v priebehu vyšetrovania.

## Súvisiace odkazy

 [Trestný zákon](#)

 [Zákon o trestnom konaní](#)

Posledná aktualizácia: 05/04/2016

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku  bola nedávno

zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme.

## 3 – Moje práva počas súdneho konania

### Aká je príslušnosť jednotlivých súdov?

Existujú tri druhy trestných činov a o každom z nich rozhoduje iný súd:

priestupok = priestupkový súd (sudca)

prečin = trestný senát obvodného súdu (traja sudcovia okrem dopravných priestupkov: jeden sudca)

zločin = trestný senát obvodného súdu (traja sudcovia)

Súd môže nariadiť pojednávanie s vylúčením verejnosti, napríklad ak je obeťou dieťa.

### Do akej miery sa body obžaloby / obvinenia môžu zmeniť a doplniť počas súdneho konania?

Platí zásada, že právna kvalifikácia skutku je predbežná a súd, ktorý o veci rozhoduje, ju nesmie vziať do úvahy.

Na zmenu bodov obžaloby je potrebné, aby skutok, ktorý je podkladom na trestné stíhanie, bol ten istý.

### Čo sa stane, ak sa počas súdneho konania budem obhajovať priznaním viny vo všetkých alebo niektorých bodoch obžaloby / obvinenia?

Nie je možné obhajovať sa priznaním viny, ale možno sa priznať k trestnému činu. Sudca môže ihneď odmietnuť priznanie, ktoré považuje za podozrivé.

Priznanie však môže byť poľahčujúcou okolnosťou.

### Aké sú vaše práva počas súdneho konania?

#### Vyžaduje sa moja účasť na súdnom konaní? Môže sa súdne konanie konať bez mojej prítomnosti?

Musíte sa dostať na súd aspoň za účelom podania ospravedlnenia, akým je lekárske potvrdenie. Na základe toho sa konanie odročí. Ak súd nebude požadovať vašu prítomnosť, môžete poveriť svojho advokáta, aby vás zastupoval. V prípade zvlášť závažných trestných činov ste povinný dostať sa na súd osobne.

#### Ak žijem v inom členskom štáte, môžem sa zúčastniť na konaní prostredníctvom videokonferencie? Som povinný súhlasiť s takouto účasťou?

Zákon neustanovuje takúto možnosť účasti na konaní prostredníctvom videokonferencie pre osobu, ktorá býva v inom štáte.

#### Vyžaduje sa moja účasť počas celého konania?

Áno, pretože sudca vás môže chcieť kedykoľvek vypočuť.

#### Ak nerozumiem jazyku používanému na súde, zabezpečia mi tlmočenie?

Právo na poskytnutie bezplatnej pomoci tlmočníka, ak nerozumiete alebo nehovoríte jazykom používaným na pojednávaní, je základným právom, ktoré zaručuje Európsky dohovor o ľudských právach. Procesné spisy sa nebudú prekladať.

#### Musím mať advokáta? Pridelia mi advokáta? Môžem zmeniť advokáta?

Máte právo obhajovať sa sám alebo právo na obhajcu podľa vášho výberu a ak nemáte finančné prostriedky na jeho zaplatenie, máte právo na obhajcu *ex offio* (na bezplatnú právnu pomoc). Advokáta môžete vždy zmeniť.

#### Môžem sa na súdnom konaní vyjadrovať k skutočnostiam? Musím počas konania hovoriť? Mám napr. právo odoprieť výpoveď, neobviňiť seba samého?

Máte právo vyjadriť sa ku všetkým bodom obžaloby. Zároveň máte právo nesvedčiť proti sebe vo veci obvinení vznesených proti vám.

#### Ak počas súdneho konania nepovieť pravdu, aké to bude mať následky?

Ak počas konania nepoviete pravdu, vystavíte sa riziku, že dostanete vyšší trest.

#### Môžem napadnúť predložené dôkazy proti mne? Ako? Prečo?

Predložené dôkazy proti vám môžete napadnúť, a to akýmkoľvek prostriedkom, ako napríklad prostredníctvom svedkov, dokumentov, argumentov alebo znalcov.

#### Aký druh dôkazov môžem predložiť vo svoj prospech?

Súd musí zohľadniť všetky dôkazové prostriedky.

#### Za akých okolností môžem predložiť takéto dôkazy?

Tieto dôkazy možno predložiť za dvoch predpokladov – za predpokladu, že boli riadne založené do spisu a že boli predložené na voľné prerokovanie strán počas verejného pojednávania.

#### Môžem na získanie dôkazov vo svoj prospech použiť súkromného detektíva? Sú takéto dôkazy prípustné?

Použitie detektíva na získanie dôkazov nie je zakázané, ale je potrebné, aby detektív pri ich získavaní postupoval v plnej miere zákonným spôsobom.

#### Môžem ja alebo môj advokát klásť otázky iným svedkom v prípade? Môžem ja alebo môj advokát napadnúť ich výpovede?

Právo na vypočutie svedkov vyplýva z práva na obhajobu v zmysle odseku 3 článku 6 Európskeho dohovoru o ľudských právach. Obhajoba môže predvolať a vypočuť svedkov, aby sa zbavila viny, za rovnakých podmienok, ako svedkovia svedčiaci proti vám.

#### Budú zohľadnené informácie týkajúce sa môjho registra trestov?

Počas konania bude súdu predložené každé vaše predchádzajúce odsúdenie zaznamenané vo vašom trestnom registri.

#### Bude sa prihliadať na predchádzajúce odsúdenia v inom členskom štáte?

Nie, v prípade recidívy. Áno, pokiaľ ide o podmienky povolenia odkladu.

#### Aké sú možné výsledky konania?

Môžete byť úplne alebo čiastočne oslobodený spod obžaloby. Môžu vás tiež vyhlásiť za vinného. Trest bude závisieť od trestného činu, z ktorého ste boli obvinení.

#### Tresty za zločiny:

trest odňatia slobody na doživotie alebo v trvaní 5 až 30 rokov,

trest pokuty vo výške najmenej 251 EUR,

trest zhabania vecí,

trest straty titulov, hodností, práva vykonávať verejnú funkciu, verejnú službu a práva zastávať verejný úrad,

trest pozbavenia určitých občianskych a politických práv,

trest zatvorenia podniku alebo prevádzky,  
zverejnenie alebo oznámenie výveskou rozhodnutia alebo výňatku z odsudzujúceho súdneho rozhodnutia na náklady odsúdeného,  
trest zákazu určitých profesijných činností.

#### **Tresty za prečiny:**

trest odňatia slobody (8 dní až 5 rokov),  
trest pokuty o výške najmenej 251 EUR,  
trest zhabania vecí,  
trest pozbavenia určitých občianskych a politických práv,  
trest zatvorenia podniku alebo prevádzky,  
zverejnenie alebo oznámenie výveskou odsudzujúceho rozsudku,  
trest zákazu výkonu určitých profesijných činností,  
trest zákazu vedenia určitých motorových vozidiel,  
ak je trest odňatia slobody kratší ako 6 mesiacov, sudca má možnosť nahradiť ich verejnoprospešnými prácami v trvaní od 40 do 240 hodín.

#### **Tresty za priestupky:**

trest pokuty od 25 do 250 EUR, pokiaľ sa v zákone neustanovuje inak,  
trest zhabania vecí,  
trest zákazu vedenia určitých motorových vozidiel.

#### **Ak vás odsúdili na trest odňatia slobody, aké máte možnosti výkonu tohto trestu odňatia slobody?**

V Luxembursku rozhoduje o spôsoboch výkonu trestu odňatia slobody generálny štátny prokurátor bez zásahu sudcu.

Pripadajú do úvahy tieto rôzne možnosti:

#### **Výkon trestu po častiach**

Rozdelenie trestu na časti umožňuje väznenému, u ktorého nehrozí nebezpečenstvo, vykonávať svoj trest v dohodnutých obdobiach.

#### **Polovičné prepustenie na slobodu**

Tento režim umožňuje väznenému vykonávať pracovnú činnosť alebo navštevovať odborné vzdelávanie a prípravu mimo väzenia.

#### **Podmienečné prepustenie**

Umožňuje prepustenie na slobodu po odpykaní polovice trestu.

#### **Pravidelné prepúšťanie na slobodu**

Pravidelné prepúšťanie na slobodu znamená povolenie opúšťať väzenské zariadenie buď na určitú časť dňa, alebo počas 24-hodinových období, pričom tieto obdobia sa započítavajú do dĺžky trestu.

#### **Pozastavenie trestu**

Odsúdeným, ktorých správanie počas predchádzajúcich pravidelných prepustení bolo hodnotené ako kladné, možno udeliť pozastavenie trestu za účelom ich podmienečného prepustenia alebo konečného prepustenia na slobodu.

#### **Elektronický náramok**

Jeho použitie ešte nebolo spresnené v žiadnom zákone.

#### **Aká je úloha obete počas súdneho konania?**

Obeť bude možné vypočuť ako svedka. Môže byť aj súkromným účastníkom v trestnom konaní, čiže žiadať odškodnenie. Bude sa môcť vyjadriť k trestnému činu, ktorý je predmetom obvinenia, a k jeho dôsledkom. Môže sa odvolať proti rozsudkom, ale iba pokiaľ ide o náhradu škody.

#### **Súvisiace odkazy**

[Organizácia súdov](#)

[Trestný zákon](#)

[Zákon o trestnom konaní](#)

Posledná aktualizácia: 05/04/2016

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku [fr](#) bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme.

## **4 – Moje práva po skončení súdneho konania**

### **Môžem sa odvolať?**

Proti rozsudku prvostupňového súdu sa máte právo odvolať do štyridsiatich dní odo dňa jeho vynesenia formou vyhlásenia podaného na súde. V odvolaní sa môžete obmedziť na výrok o výške trestu alebo na výrok o výške odškodnenia poškodenému.

### **Právomoci**

Priestupok = priestupkový súd; odvolanie sa podáva na trestný súd.

Prečin = trestný súd; odvolanie sa podáva na odvolací súd.

Zločin = trestný senát okresného súdu; odvolanie sa podáva trestnému senátu odvolacieho súdu.

### **Čo sa stane, ak sa odvolám?**

Štátny prokurátor alebo súd prvého alebo druhého stupňa, na ktorý sa podáva odvolanie, bude o odvolaní vyzrozmeneý do dvadsiatich štyroch hodín. Určí sa dátum pojednávania a tento vám bude oznámený.

### **Ako dlho bude trvať, kým sa súd bude odvolaním zaoberať?**

Súd sa bude zaoberať odvolaním v lehote niekoľkých mesiacov.

### **Budem môcť v rámci odvolania predložiť nové dôkazy? Aké pravidlá platia?**

V rámci odvolania máte právo predložiť nové dôkazy. Platia pravidlá práva predkladať dôkazy. Súd uzná všetky predložené dôkazy získané zákonným spôsobom. Naopak, neuzná procesné prostriedky, akými sú neplatnosť úkonu, ktoré sa mali uplatniť v prvej inštancii.

### **Ako bude prebiehať pojednávanie o odvolaní a ako môže súd rozhodnúť?**

Sudcovia opätovne preskúmajú fakty, ale svedkovia nebudú v zásade znova vypočutí, iba ak by súd rozhodol, že je to nevyhnutné. Okrem toho, v prípade potreby bude súd oprávnený vypočuť nových svedkov.

Odvolací sudca v zásade nemôže zvýšiť trest uložený v prvej inštancii, ak sa proti rozsudku odvolal iba obžalovaný. V takomto prípade súd môže jedine zachovať alebo znížiť trest obvinenému. Zvýšenie trestu je možné iba v prípade, ak sa proti rozsudku odvolal aj štátny prokurátor, čo sa spravidla stáva, ak sa obžalovaný odvolá proti výroku o výške trestu.

#### **Čo sa stane, ak sa odvolaniu vyhovie / odvolanie sa zamietne?**

Máte právo podať kasačnú sťažnosť. Kasačný súd sa obmedzí na kontrolu práva, ale nezaobera sa faktami.

#### **Ak bolo prvé rozhodnutie nesprávne, budem odškodnený? Na základe čoho? Ako?**

Máte právo na odškodnenie iba v prípade neoprávneného väznenia. Toto právo má každá osoba, ktorá bola držaná vo vyšetrovacej väzbe dlhšie ako tri dni za predpokladu, že k jej vzatiu do väzby alebo k ponechaniu vo väzbe nedošlo jej vlastnou vinou.

#### **Ak súd vyhovie môjmu odvolaniu, zachová sa záznam o mojom odsúdení v registri trestov?**

Ak súd vyhovie vášmu odvolaniu a toto odvolanie povedie k zbaveniu viny vašej osoby, vaše odsúdenie nebude zaznamenané v registri trestov.

#### **Je po zamietnutí prvého odvolania prípustné druhé odvolanie? Komu ho treba adresovať? Za akých okolností?**

Ktorákoľvek osoba uznaná na základe konečného rozhodnutia za páchatela zločinu alebo prečinu môže požiadať o obnovu konania za týchto okolností:

Ak po odsúdení za zločin alebo prečin bola novým súdnym rozhodnutím odsúdená za ten istý trestný čin iná osoba a ak obe odsúdenia nemôžu byť v tomto prípade zlučiteľné a ich vzájomný rozpor je dôkazom nevinu jednej alebo druhej osoby.

Ak vypočutí svedkovia boli potom odsúdení za falošné svedectvo.

Keď sa po odsúdení stane skutok alebo sa objavia neznáme dôkazy, ktoré by mohli dokázať vašu úplnú alebo čiastočnú nevinu.

Ak budú po odsúdení za zabitie predložené dôkazy, ktoré poskytnú dostatočné indície o tom, že domnelá obeť zabitia je nažive.

Ak z rozsudku Európskeho súdu pre ľudské práva vyplynie, že odsúdenie v trestnej veci bolo vynesené v rozpore s dohovorom o ochrane ľudských práv.

O žiadostiach o obnovu konania rozhodne najvyšší súd zasadaajúci ako kasačný súd.

#### **Kedy bude odsúdenie konečné?**

Odsúdenie sa považuje za konečné po vyčerpaní všetkých opravných prostriedkov, medziiným v prípade prekročenia lehoty na odvolanie alebo na podanie kasačnej sťažnosti.

#### **Ak som štátnym príslušníkom iného členského štátu, môžu ma po súdnom procese odovzdať späť?**

Po súdnom procese vás môžu ako štátneho príslušníka iného členského štátu odovzdať späť z dôvodu súčasného a závažného narušenia verejného poriadku. Štátny príslušník tretej krajiny môže požiadať o prepustenie na slobodu po vykonaní polovice trestu väzenia, ak sa písomne zaviazá, že sa do krajiny už nevráti.

Proti rozhodnutiu ministerstva prisťahovalectva vydať vás na konanie pred správnym súdom sa môžete odvolať.

#### **Čo sa stane s informáciami o bodoch obžaloby / odsúdenia?**

Informácie o vašom odsúdení budú zaznamenané v registri trestov – súbore, do ktorého sa zapisujú odsúdenia vynesené luxemburskými trestnými súdmi.

#### **Ako a kde sa budú tieto informácie uchovávať?**

Register trestov vedie generálna prokuratúra pod vedením generálneho štátneho prokurátora vo forme počítačového súboru. V súbore budete označení prostredníctvom vášho priezviska a mena, mena vášho otca a matky a v prípade potreby mena vášho manžela (vašej manželky), dátumu a miesta narodenia, bydliska a povolania alebo identifikačného čísla.

#### **Ako dlho sa budú informácie uchovávať?**

Odsúdenia vynesené luxemburským súdom budú z registra trestov vymazané v prípade vašej právnej alebo súdnej rehabilitácie.

#### **Môžu sa uchovávať bez môjho súhlasu?**

Uchovávanie informácií v registri trestov je povinné a môže sa uskutočniť bez vášho súhlasu.

#### **Môžem namietať proti uchovávaní týchto informácií? Ako? Kde?**

Máte právo namietať proti záznamom v registri trestov; odvolanie treba podať poradnému senátu okresného súdu.

#### **Súvisiace odkazy**

[Register trestov](#)

[Trestný zákon](#)

[Zákon o trestnom konaní](#)

Posledná aktualizácia: 05/04/2016

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Upozorňujeme, že verzia tejto stránky v pôvodnom jazyku [fr](#) bola nedávno zmenená. Na preklade zobrazenej jazykovej verzie v súčasnosti pracujeme.

### **5 - Dopravné a iné menej závažné priestupky**

Priestupky týkajúce cestnej premávky sú stanovené v dopravných predpisoch, v ktorých sa uvádzajú najmä priestupky súvisiace s požitím alkoholu, priestupky súvisiace s rýchlosťou a priestupky súvisiace so správaním v prípade nehody.

#### **Ktoré priestupky súvisia s požitím alkoholu?**

Treba ich rozlišovať podľa množstva alkoholu v krvi. Požitie alkoholu sa stáva trestným činom po dosiahnutí maximálneho povoleného obsahu alkoholu v krvi, ktorým je 0,5 g alkoholu na jeden liter krvi. Priestupky súvisiace s prekročením tohto množstva alkoholu až po prahovú hodnotu 1,2 g alkoholu na jeden liter krvi (závažný priestupok) je príslušný riešiť priestupkový súd, a nad uvedenú prahovú hodnotu je na riešenie veci (prečinu) príslušný trestný súd. V zákone sa uvádzajú aj zjavné príznaky opitosti. Ak máte totiž obsah alkoholu v krvi nižší ako 0,5 g na jeden liter, ale vykazujete zjavné príznaky opitosti, bude sa s vami zaobchádzať, ako keby ste mali najmenej 0,5 g alkoholu na jeden liter krvi. Okrem toho, v prípade obsahu alkoholu v krvi od 0,5 do 1,2 g na jeden liter a zjavných príznakov opitosti vodiča, sa s vodičom bude zaobchádzať, ako keby mal najmenej 1,2 g alkoholu na jeden liter krvi.

#### **Aké sankcie vám hrozia?**

Hrozia vám tieto tresty: trest odňatia slobody, pokuta, zákaz vedenia motorových vozidiel (dočasný, definitívny, okamžité odňatie vodičského preukazu) alebo zabavenie vozidla. Sankcie sa líšia v závislosti od závažnosti trestného činu.

#### **Ktoré trestné činy súvisia s rýchlosťou?**

Trestné činy súvisiace s rýchlosťou sú tri:

##### **Ľahší priestupok**

Týmto priestupkom je každé prekročenie rýchlosti, ktoré nepatrí do inej kategórie priestupkov. Sankciou za ľahší priestupok bude zaplatenie blokovej pokuty podľa sadzovníka a prípad sa uzavrie.

##### **Ťažký priestupok**

Sankciou bude pokuta (25 až 500 EUR).

### **Prečin veľkej rýchlosti (iba v prípade opakovaného prečinu po prvom ťažšom priestupku)**

Sankciou bude pokuta (500 až 10 000 EUR) a trest odňatia slobody (na 8 dní až 3 roky) alebo jeden z týchto trestov.

Bližšie k tomu pozri webovú stránku [☞ ministerstva dopravy](#) v časti týkajúcej sa prekročení rýchlostných limitov a ich kategorizácie podľa závažnosti.

### **Ktoré priestupky súvisia so správaním v prípade nehody?**

#### **Útek z miesta nehody**

V prípade nehody (pričom nezáleží na povahe a veľkosti škody) musíte zostať na mieste nehody, až kým nebudú vykonané všetky úradné zistenia, pretože inak by ste sa dopustili trestného činu úteku z miesta nehody.

V prípade trestného činu úteku z miesta nehody vám môže hroziť trest odňatia slobody, pokuta alebo zákaz vedenia motorových vozidiel.

#### **Neposkytnutie pomoci osobe v nebezpečenstve**

Neposkytnutie pomoci osobe v nebezpečenstve sa trestá, ak z vlastnej vôle a bez toho, aby vám alebo inému hrozilo vážne nebezpečenstvo, odopriete prísť na pomoc alebo poskytnúť pomoc osobe vystavenej vážnemu nebezpečenstvu, bez ohľadu na to, či ste situáciu tejto osoby zistili sám alebo vám ju opísali tí, ktorí vás žiadajú o poskytnutie pomoci.

V prípade neposkytnutia pomoci osobe v nebezpečenstve vám hrozí trest odňatia slobody na osem dní až päť rokov a pokuta od 251 do 10 000 EUR alebo iba jeden z týchto trestov.

#### **Neúmyselné ublíženie na tele a neúmyselné zabitie**

Prípad sa bude riešiť na súde ako prípad nesúvisiaci s dopravou.

#### **Súvisiace odkazy**

[☞ Oddelenie dopravy, prekročenia rýchlosti \(Département des transports, excès de vitesse\)](#)

[☞ Novinky v oblasti cestnej premávky](#)

Posledná aktualizácia: 05/04/2016

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.